

prosthetic.line

Rodstifter

DE	Gebrauchsanweisung	Deutsch	1
FR	Mode d'emploi	Français	9
EN	Instructions for Use	English	17
IT	Modo d'uso	Italiano	25
ES	Instrucciones de uso	Español	34
DA	Brugsanvisning	Dansk	42
HU	Használati utasítás	Magyar	50

Brugsanvisning til rodstifter

(rodstift Mooser / rodstift CM / MP-Post)

1 Brugsanvisningens anvendelsesområde

Denne brugsanvisning gælder for de produkter, der er opført i afsnit 29. Med udgivelsen af denne brugsanvisning mister alle tidligere versioner deres gyldighed. Producenten frasiger sig ethvert ansvar for skader, der opstår som følge af manglende overholdelse af denne brugsanvisning.

2 Handelsnavn

Se afsnit 29.

3 Tilsigtet brug

Komponenterne er beregnet til proteser og til understøttelse af procedurer i tandklinikken eller laboratoriet.

4 Forventet klinisk fordel

Genoprettelse af tyggefunktionen og forbedring af æstetikken.

Rapporten om sikkerhed og klinisk ydeevne (Summary of safety and clinical performance, SSCP) for det implantable udstyr, der er opført i denne brugsanvisning, er tilgængeligt på vores websted og findes på denne adresse: www.cmsa.ch/docs.

5 Produktbeskrivelse

Produkt



a)

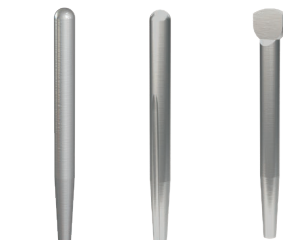
b)

Rodstift Mooser

- Konisk profil for den endodontiske del.
- To stifthoveder:
 - Ædelmetalstift Ceramicor® med adhæsionshoved: På grund af den specielle hovedgeometri beskadiges aftrykket heller ikke ved divergerende stifter. Stiften kan reponeres i aftrykket igen med et let fingertryk.
 - Titanstift med fladhoved: Det flade hoved fungerer som retention for opbygningsmaterialet.
- Fås i fire forskellige størrelser.
- For hver størrelse findes der hhv. en udvider, en fortrimmer og en trimmer til manuel slutkalibrering i forbindelse med rodkanalbehandlingen.

a) Rodstift med fladhoved

b) Rodstift Mooser med adhæsionshoved



a)

b)

c)

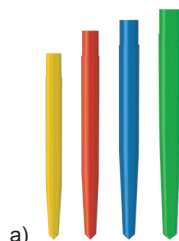
Rodstift CM

- Cylinder-konisk profil for den endodontiske del.
- To stifthoveder:
 - Ædelmetalstift Ceramicor® med adhæsionshoved, fås med og uden cementafløbsrille i den endodontiske del. På grund af den specielle hovedgeometri beskadiges aftrykket heller ikke ved divergerende stifter (anvend i den forbindelse stift uden afløbsrille). Stiften kan reponeres i aftrykket igen med et let fingertryk.
 - Titanstift med fladhoved: Det flade hoved fungerer som retention for opbygningsmaterialet.
- Fås i fem forskellige størrelser.
- For hver størrelse findes der hhv. en udvider og en trimmer til manuel slutkalibrering i forbindelse med rodkanalbehandlingen.

a) Rodstift CM med adhæsionshoved (uden rille)

b) Rodstift CM med adhæsionshoved (med rille)

c) Rodstift med fladhoved (med rille)



a)

MP-Post

- Cylinder-konisk profil for den endodontiske del.
- To stiftvarianter:
 - Stålstift med fladhoved: Det flade hoved fungerer som retention for opbygningsmaterialet.
 - Kunststofstift af kunststof, der kan brændes: Prisbilligt alternativ til præfabrikerede ædelmetalstifter.
- Fås i fire forskellige størrelser.
- Der findes et rodkanalbor og hhv. en udvider til hver størrelse i forbindelse med rodkanalbehandlingen.

a) MP-Post, kan brændes

b) MP-Post med fladt hoved



b)


Rodkanalinstrumenter

- Instrumenterne er standardiserede.
- Alle instrumenter er farvekodede. På den måde kan man udelukke forvekslinger.
- Der findes et koblingsstykke til forlængelse af instrumenterne.

Nomenklatur

For at udelukke forvekslinger er

- rodkanalinstrumenterne farvekodet efter rodstiftens størrelse.
- Rodstifterne af Ceramicor® er farvekodet.
- Rodstifter af titan og stål har talkoder.
- Rodstifterne af kunststof, der kan brændes, er sprøjet med forskelligt farvede kunststoffer.

 Det anbefalede omdrejningstal for rodkanalinstrumenterne er 450 til maksimalt 1200 o/min.

6 Indikationer

Disse produkter anvendes ved fremskreden ødelæggelse af tandrods kronen i tandroden. De er beregnet til retention af stifter til kompositopbygninger eller støbte stiftopbygninger i forbindelse med en endodontisk behandling.

- Stiftkroner
- Støbte stiftkapper med holdeelementer til fastgørelse af udtagelige proteser.
- Direkte retentive elementer til fastgørelse af udtagelige proteser.

7 Kontraindikationer

- Hvis det som følge af en bred rodkanal ikke er muligt med en vægfast rodkanalbehandling.
- I tilfælde af rødder med meget tynde vægge og/eller porøse rødder.
- Periodontitis, alvorlig tandkødsbetændelse, dårlig mundhygiejne, karies og ringe inter-okklusal plads.
- Patienter, der af sundhedsmæssige årsager ikke kan overholde de nødvendige regelmæssige kontroltider.
- Patienter med bruksisme eller andre parafunktionelle vaner.
- Patienter, der er allergiske over for materialer, der anvendes i produktet, se afsnit 19.
- Aktuell mundsituation hos patienten, der umuliggør en korrekt anvendelse af produkterne.

8 Kompatible produkter

- Forankringer
- Stiftkroner
- Opbygninger
- Cement og adhærerende materiale til fastgørelse på naturlige tænder
- Hovedsageligt kompositfyldninger og opbygningsmaterialer, sjældent amalgam, til individuelle opbygninger
- Dental-ædelmetal-legeringer til keramikfacader, støbte legeringer eller universelle legeringer, loddematerialer og lasersvejstråde.

Til fremstilling af den færdige protese behøves foruden de under afsnit 29 opførte produkter også forskellige produkter til det generelle laboratoriebehov. Nedenfor ses et udvalg af materialer, som Cendres+Métaux SA tilbyder i sin portefølje.

08052138	Polyurock Kit	08055014	Livento® invest Powder (50 x 100 g)
08052135	Polyurock Catalyst	083739	Livento® invest Liquid (1000 ml)
08052137	Polyurock Mixer	08052160	uniVest® Plus Powder (30 x 150 g)
08052566	Polyurock Colour yellow	08052161	uniVest® Plus Liquid (1000 ml)
08052149	ABF Wax Universal	08052162	uniVest® Rapid Powder (30 x 150 g)
08052150	ABF Wax Creativ light	08052163	uniVest® Rapid Liquid (1000 ml)
08052151	ABF Wax Creativ dark	080181	CM soldering investment (4 kg)
08052154	ABF Wax Special	080229	CM soldering paste
08052148	ABF Wax Margin	08052307	Legabril Diamond (50 g)
08052153	ABF Wax Position		
08052152	ABF Wax Tecno		

9 Personalets faglige kvalifikationer

Fagkundskaber inden for professionel tandlægevidenskab og tandteknik forudsættes. Den aktuelle brugsanvisning skal være tilgængelig til enhver tid og læses og forstås før første brug. Fremstilling og vedligeholdelse af proteser må kun udføres af kvalificerede specialister.


 Vigtig information for fagmanden

 Advarselssymbol for øget forsigtighed

10 Forordning

Amerikansk lovgivning forbyder, at ikke-licenserede tandlæger benytter eller sælger produkterne.

11 Bivirkninger

 Dette produkt må ikke eller kun efter forudgående allergologisk afklaring anvendes på patienter, der er allergiske over for materialer, der anvendes i produktet, eller hos hvilke der er mistanke om en sådan allergi (se afsnit 19). Hjælpeinstrumenter kan indeholde nikkel. Ved fagligt korrekt anvendelse kan bivirkninger udelukkes.

12 Advarselsanvisninger** Magnetresonans(MR)-omgivelser**

Produktet er ikke blevet vurderet med henblik på sikkerhed og kompatibilitet i MR-omgivelser. Produktet er ikke blevet testet med henblik på opvarmning og migration i MR-omgivelserne.

13 Generelle anvisninger

N/A

14 Sikkerhedsforanstaltninger

- Produktkomponenterne leveres i ikke-steriliseret tilstand. Se afsnit 16 «Oparbejdning» for yderligere oplysninger.
- Der må kun anvendes originalt hjælpeværktøj og originale hjælpeelementer til disse arbejder. Henvend dig til din Cendres+Métaux SA-repræsentant for oplysninger og yderligere information.
- Inden hvert indgreb skal det sikres, at alle nødvendige produktkomponenter foreligger i den tilstrækkelige mængde.
- Bær altid egnet beskyttelsestøj for egen sikkerheds skyld. Særligt i forbindelse med beslibning anbefaler vi, at der bæres beskyttelsesbriller og støvbeskyttelsesmaske og anvendes et udsugningsanlæg.
- Sikr elementerne mod aspiration.
- Den mekaniske rengøring af produktet ved hjælp af tandbørste og tandpasta udført af patienten kan medføre for tidlig slitage.
- Skærende instrumenter må ikke rengøres i ultralydsbadet (skærekanten bliver stump).
- Et for højt presstryk, skæv isætning eller løftepåvirkninger kan føre til instrumentfrakturer.
- Rodkanalinstrumenterne er maksimalt beregnet til 10 anvendelser.
- Systemerne rodstift Mooser, rodstift CM og MP-Post er ikke kompatible indbyrdes, dvs. at der anvendes der dertil indicerede instrumenter for det pågældende system.
- Rodstifterne må ikke udskiftes i aftrykket (heller ikke med andre, der har samme form og størrelse). Følgen kan være ændringer af positionen.
- De farvekodede kunststofringe på rodstifterne skal fjernes, før der tages aftryk.
- Ceramicor® er en ikke-oxiderende guld-platin-legering, der er egnet til anstøbning med alle ædelmetallegeringer.
- Ceramicor® er ikke egnet til anstøbning med legeringer af uædle metaller.
- De støbeegnede rodstifter i ædelmetallegeringerne Ceramicor® er ikke egnet til at blive brændt på keramik (WAK). Derfor skal man under modelleringen og bearbejdningen være opmærksom på, at rodstiften er dækket med voks eller med støbelegeringen.

Produkter af titan er ikke egnede til anstøbning.

Produkter af stål er ikke egnede til anstøbning.

15 Engangsbrug

Produkter, der er bestemt til engangsbrug og tilsvarende mærket med «single-use», udsættes under deres anvendelse for en vis belastning, øget slitage og i sidste ende funktionstab.



Gentagen brug af produkter, der er mærket med «single use», blev ikke testet. De kan forringe produkternes sikkerhed, funktion og ydeevne samt øge risikoen for en overførsel af infektioner.

16 Oparbejdning

Protesearbejdet inklusive alle systemkomponenter skal rengøres, desinficeres og eventuelt steriliseres før ethvert arbejdsstrin. Materialer af metallegeringer, højtydende polymerer (Pekkton®) og keramik er egnet til dampsterilisering. Komponenter af andre plastmaterialer end Pekkton® er ikke egnede til dampsterilisering. Overhold ved valg af desinfektions- og sterilisationsproces de offentlige, nationale direktiver og brugsanvisningen «Oparbejdning af kirurgiske produkter og protese produkter» (www.cmsa.ch/docs).

17 Anvendelsesområde

Disse produkter anvendes ved fremskreden ødelæggelse af tandrods kronen i tandroden. De er beregnede til stabilisering af tandrødder og sørger for en fiksering af rodkapper, opbygninger eller stiftkroner i forbindelse med en rodbehandling.

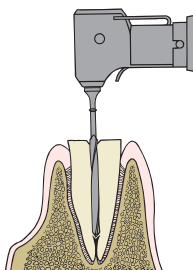
- Stiftkroner
- Støbte opbygninger
- Provisoriske opbygninger.

18 Fremgangsmåde

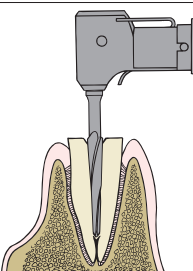
Tandroden skal først behandles endodontisk. Derefter udføres den passende præparation iht. den konstaterede indikation. Valget af de protetiske produkter, der skal anvendes, afhænger af røntgenbilledet, anatomi og rodkanalsituationen (længde og diameter).



Når stiftlæren anvendes i munden, skal stifterne tages af ringholderen.

18.1 Rodstift Mooser / rodstift CM

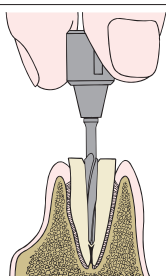
Efter korrekt afsluttet rodkanalbehandling udvides kanalen maskinelt med udvideren til den pågældende størrelse.

**Rodstift Mooser**

Rodkanalen behandles maskinelt med fortrimmeren, der allerede har en konisk form.

Rodstift CM

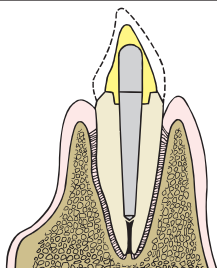
Dette arbejdsstrin bortfalder.



Slutkalibreringen udføres manuelt med trimmeren efter den pågældende størrelse ved at anvende Thomas-top-nøglen. Derefter kontrolleres rodstiftens nedsænkingsdybde og vægstyrke med stiftlæren. Der skal forberedes et centralt inlay som torsions- og overbelastningsbeskyttelse.

Rodstift CM

Første rille ved stiftlæren fra okklusal: Samlet længde for rodstiften med adhæsionshoved.



Cementering: Påfør cementen i rodkanalen med lentulospiralen (overhold cementproducentens bearbejdningsvejledningen nøje). Kontrollér, at stiften befinder sig i slutpositionen. Fjern overskydende cement.

18.2 MP-Post

Tandroden skal først behandles endodontisk. Derefter udføres den passende præparation iht. den konstaterede indikation. Valget af rodstiftstørrelsen træffes iht. røntgenbilledet og efter kanalbehandlingen og de anatomiske forhold.

Forberedelse af rodkanalen

Stik ind i Gutta-Percha med en varm sonde eller «spreader» indtil den ønskede længde (oprettelse af en stikk kanal). Udvid rodkanalen med MP rodkanalboret (kat.nr. 200004436), og gør den evt. dybere. Præparér rodkanalen med de farvekodede udvidere i opstigende rækkefølge til den ønskede diameter. Den krævede kanaldybde svarer til den skærende del af rodkanaludvideren.

Eksempler på fremgangsmåde:

MP-Post gul (mindste rodstift)

Behandl rodkanalen maskinelt med den gule MP rodkanaludvider (kat.nr. 20000441).

MP-Post grøn (største rodstift)

Behandl rodkanalen maskinelt med den gule MP rodkanaludvider (kat.nr. 20000441).

Fortsæt derefter med den røde MP rodkanaludvidere (kat.nr. 20000447).

Fortsæt derefter med den blå MP rodkanaludvider (kat.nr. 200004451).

Afslut behandlingen med den grønne MP rodkanaludvider (kat.nr. 200004455).

Vær opmærksom på, at den opstigende rækkefølge ubetinget skal overholdes, da rodkanaludvideren ellers udøver et for kraftigt tryk på rodkanalen efterfulgt af en mulig fraktur.

Rodstifter af kunststof, der kan brændes

Støbelegeringen skal have en udvidelsesgrænse Rp 0,2 % på mindst 500 MPa ved de mekaniske egenskaber. Støbekanalerne skal anbringes, så fjernelsen af voksen og kunststoffet samt udløbet af den flydende legering i formen til støbeobjektet har gunstige forhold (undgå spidse vinkler og skarpe kanter). Undgå at anvende aggressive afspændingsmidler, som kan angribe rodstiftens form. Man kan med fordel anvende en højfast og stødbesistant formningsmasse (f.eks. CM 20) og i den forbindelse undlade hurtigstøbeteknikken (speed-procedure).

Forvarm støbecylindren. Vær opmærksom på en langsom temperaturstigning. Stil støbecylindren med åbningen nedad i ovnen (det fremmet udløbet og fjernelsen af voksen og kunststoffet). Hold ovnen på 250-300 °C, indtil det modellerede arbejde er komplet elimineret. Hold denne temperatur i så lang tid som muligt (30-45 min.). Udfør støbningen iht. legeringsproducentens oplysninger. Lad den blive kølet langsomt ned til rumtemperatur. I tilfælde af støbefejl som bobler eller unøjagtigheder på en kant er det muligt at foretage en efterbearbejdning, så længe dette ikke forringer nøjagtigheden og ændrer de oprindelige dimensioner.

Cementering

Påfør cementen i rodkanalen med lentulospiralen (overhold cementproducentens bearbejdningsvejledningen nøje). Kontrollér, at stiften befinder sig i slutpositionen. Fjern overskydende cement.

19 Materialer

Detaljerede oplysninger om materialer samt disses sammensætninger fremgår af de produktspecifikke materialedatablade, produktoplysningerne samt produktlisten i afsnit 29. Alle relevante dokumenter er tilgængelige på webstedet www.cmsa.ch/docs efter indtastning af den pågældende produktbetegnelse.

20 Anvisninger til opbevaring



Hvis der ikke er angivet nogen specifikke oplysninger om opbevaring på produktets emballage, anbefaler vi, at produktet opbevares i originalemballagen, på et tørt sted, ved stuetemperatur og uden direkte sollys. Ukorrekt opbevaring kan påvirke produktets egenskaber negativt og medføre, at behandlingen mislykkes.

21 Patientinformation

21.1 Håndtering / efterbehandling

Patienten skal senest på dagen, hvor protesen integreres, gøres opmærksom på, at det er nødvendigt med en regelmæssig efterbehandling med henblik på at holde de tyggende funktioner sunde og sikre protesens funktionsevne. Sørg for, at patienterne motiveres til og instrueres i at pleje deres tænder og protesen.

En fast og aftagelig protese udsættes for meget store belastninger. Slitage er normalt og kan ikke forhindres, men kun reduceres. Hvor kraftig slitage er, afhænger af det samlede system.

Vi bestræber os på at anvende materialer, der er tilpasset optimalt til hinanden, for at reducere slitagen til et absolut minimum. Det skal mindst én gang årligt kontrolleres, at protesen sidder godt, og om nødvendigt skal der underføres for at forebygge vippende bevægelser (overbelastninger). Vi anbefaler, at protesen i begyndelsen kontrolleres ca. hver tredje måned, og at hjælpelementer, såsom retentionsindsatser, skiftes ud ved behov.

21.2 Rengøring og pleje

Vi anbefaler, at du renser dine tænder og protese efter hvert måltid. Rensning af protesen indbefatter også rensning af forbindelselementet. En skånsom rensning kan foretages ved at rengøre protesen under rindende vand med en blød tandbørste og forbindelselementet i munden med en interdentalbørste. Den mest intensive rensning af protesen foretages ved hjælp af et ultralydsapparat og et rengøringsadditiv, der er egnet til protesen.

De højpræcise forbindelselementer må aldrig rengøres med tandpasta, da dette kan medføre beskadigelse. Der skal også udvises forsigtighed over for aggressive rengøringsmidler eller -tabletter, da dette kan beskadige det værdifulde forbindelselement eller forringe dets funktion.

En regelmæssig rengøring af forankringen forebygger betændelser af det bløde væv.

22 Bestillingsoplysninger

De relevante oplysninger for din bestilling findes i produktlisten i afsnit 29 i nærværende dokument. Også produktinformationen er nyttig. Disse og andre relevante dokumenter er tilgængelige på webstedet www.cmsa.ch/docs efter indtastning af den pågældende produktbetegnelse.

23 Leveringsdygtighed

Nogle af de produkter, der er beskrevet og anført i dette dokument, fås muligvis ikke i alle lande.

24 Sporing af partikode

Partikoderne for alle anvendte elementer skal dokumenteres for at sikre sporingen.

25 Reklamation

Enhver hændelse, der opstår i forbindelse med produktet, skal øjeblikkeligt meddeles til Cendres+Métaux SA. Kontakt din kundeservice, eller send din forespørgsel via e-mail til adressen: complaints-cmbrand@cmsa.ch. Alvorlige hændelser skal desuden indberettes til den ansvarlige myndighed for dit hjemsted.

26 Sikker bortskaffelse

Bortskaffelsen af produkterne skal ske iht. lokalt gældende bestemmelser og miljøbestemmelser, idet der tages hensyn til den pågældende kontamineringsgrad. Cendres+Métaux Lux SA tager til enhver tid imod ædelmetalaffald. Henvend dig til din Cendres+Métaux SA-repræsentant for oplysninger og yderligere information.

27 Varemærkerettigheder

Medmindre andet er angivet specifikt, er alle produkter, der er kendetegnet med «®», ikkeregistrerede mærker tilhørende Cendres+Métaux Holding SA, men registrerede varemærker tilhørende den pågældende producent.

28 Ansvarsfraskrivelse

Producenten frasiger sig ethvert ansvar for skader, der opstår som følge af manglende overholdelse af denne brugsanvisning. Produkter fra Cendres+Métaux SA er dele af et samlet koncept og må kun anvendes eller kombineres med de tilhørende originale komponenter og instrumenter. I modsat fald er producenten fritaget for ethvert ansvar. Partikoden skal altid oplyses ved reklamationer.

Anvendelse af produkter fra tredjeparter, der ikke markedsføres af Cendres+Métaux SA, i forbindelse med produkterne, der er angivet i produktlisten i afsnit 29, medfører bortfald af enhver garanti eller andre udtrykkelige eller underforståede forpligtelser hos Cendres+Métaux SA.

Produktets egnethed til det specifikke patienttilfælde vurderes af den sagkyndige person på dennes ansvar.

Cendres+Métaux SA frasiger sig ethvert udtrykkeligt eller underforstået ansvar for direkte, indirekte, strafferetlige eller andre skader, der opstår på baggrund af eller i sammenhæng med fejl i den professionelle vurdering eller praksis ved brug af produkter fra Cendres+Métaux SA.

Den sagkyndige person er forpligtet til regelmæssigt at sætte sig ind i de nyeste udviklinger af produkterne, der angives i produktlisten i afsnit 29, og anvendelsen af disse.

Vær opmærksom på, at beskrivelserne i dette dokument ikke er tilstrækkelige til øjeblikkeligt at kunne tage produkterne fra Cendres+Métaux SA i brug. Fagkunderskaber inden for tandlægevidenskab og tandteknik og instruktion i omgang med produkterne, der angives i produktlisten i afsnit 29, hos en sagkyndig person med tilsvarende erfaring er altid nødvendige.

I forbindelse med oversættelser er det i tilfælde af uoverensstemmelser altid den engelske version, der gælder.

29 Produktliste

Kat.nr.	Produktbetegnelse	Materiale	Engangs-brug	Mærkning	UDI-DI
Rodstift Mooser					
05003505	Adhæsionshoved C (størrelse 1)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099062
05003506	Adhæsionshoved C (størrelse 2)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099079
05003507	Adhæsionshoved C (størrelse 3)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099086
05003509	Adhæsionshoved C (størrelse 4)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099093
05003589	Fladhoved T (størrelse 1)	Titan	JA	CE 0483	07640173099109
05003590	Fladhoved T (størrelse 2)	Titan	JA	CE 0483	07640173099130
05003591	Fladhoved T (størrelse 3)	Titan	JA	CE 0483	07640173099147
05003592	Fladhoved T (størrelse 4)	Titan	JA	CE 0483	07640173099161
072310	Udvider (hvid) stiftstørrelse 1	Stål	NEJ	CE 0483	07640166512561
072311	Udvider (gul) stiftstørrelse 2	Stål	NEJ	CE 0483	07640166512578
072312	Udvider (rød) stiftstørrelse 3	Stål	NEJ	CE 0483	07640166512585
072313	Udvider (blå) stiftstørrelse 4	Stål	NEJ	CE 0483	07640166512592

Kat.nr.	Produktbetegnelse	Materiale	Engangsbrug	Mærkning	UDI-DI
072314	Fortrimmer (hvid) stiftstørrelse 1	Stål	NEJ	CE 0483	07640166512608
072315	Fortrimmer (gul) stiftstørrelse 2	Stål	NEJ	CE 0483	07640166512615
072316	Fortrimmer (rød) stiftstørrelse 3	Stål	NEJ	CE 0483	07640166512622
072317	Fortrimmer (blå) stiftstørrelse 4	Stål	NEJ	CE 0483	07640166512639
070287	Trimmer (hvid) stiftstørrelse 1	Stål	NEJ	CE 0483	07640173092797
072318	Trimmer (gul) stiftstørrelse 2	Stål	NEJ	CE 0483	07640173091554
070288	Trimmer (rød) stiftstørrelse 3	Stål	NEJ	CE 0483	07640173092803
072319	Trimmer (blå) stiftstørrelse 4	Stål	NEJ	CE 0483	07640173091561
070221	Thomas-topnøgle	Stål	NEJ	CE	07640166511861
070483	Stiftlære størrelse 1-4	Stål	NEJ	CE 0483	07640166519348
072414	Koblingsstykke	Stål	NEJ	CE	07640166514855
08000003	Endoboks rodstifter	Stål	NEJ	N/A	07640173091325

Rodstift CM

05003194	Adhæsionshoved C (størrelse 1)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099185
05003195	Adhæsionshoved C (størrelse 2)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099192
05003202	Adhæsionshoved C (størrelse 3)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099208
05003210	Adhæsionshoved C (størrelse 4)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099215
05003211	Adhæsionshoved C (størrelse 5)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099222
05003219	Adhæsionshoved C (med cementafløbsrille) (størrelse 1)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099239
05003226	Adhæsionshoved C (med cementafløbsrille) (størrelse 2)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099246
05003234	Adhæsionshoved C (med cementafløbsrille) (størrelse 3)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099253
05003242	Adhæsionshoved C (med cementafløbsrille) (størrelse 4)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099260
05003250	Adhæsionshoved C (med cementafløbsrille) (størrelse 5)	Ceramicor®	JA	CE 0483	07640173099277
05003584	Fladhoved T (med cementafløbsrille) (størrelse 1)	Titan	JA	CE 0483	07640173099338
05003585	Fladhoved T (med cementafløbsrille) (størrelse 2)	Titan	JA	CE 0483	07640173099345
05003586	Fladhoved T (med cementafløbsrille) (størrelse 3)	Titan	JA	CE 0483	07640173099352
05003587	Fladhoved T (med cementafløbsrille) (størrelse 4)	Titan	JA	CE 0483	07640173099369
05003588	Fladhoved T (med cementafløbsrille) (størrelse 5)	Titan	JA	CE 0483	07640173099376
072326	Udvider (hvid) stiftstørrelse 1	Stål	NEJ	CE 0483	07640173091585
072321	Udvider (gul) stiftstørrelse 2	Stål	NEJ	CE 0483	07640173091578
072327	Udvider (rød) stiftstørrelse 3	Stål	NEJ	CE 0483	07640173091592
072328	Udvider (blå) stiftstørrelse 4	Stål	NEJ	CE 0483	07640173091608
072329	Udvider (grøn) stiftstørrelse 5	Stål	NEJ	CE 0483	07640173091615
070243	Trimmer (hvid) stiftstørrelse 1	Stål	NEJ	CE 0483	07640173092742
070244	Trimmer (gul) stiftstørrelse 2	Stål	NEJ	CE 0483	07640173092759
070245	Trimmer (rød) stiftstørrelse 3	Stål	NEJ	CE 0483	07640173092766
070246	Trimmer (blå) stiftstørrelse 4	Stål	NEJ	CE 0483	07640173092773
070247	Trimmer (grøn) stiftstørrelse 5	Stål	NEJ	CE 0483	07640173092780
070221	Thomas-topnøgle	Stål	NEJ	CE	07640166511861
070483	Stiftlære størrelse 1-5	Stål	NEJ	CE 0483	07640166519331
072414	Koblingsstykke	Stål	NEJ	CE	07640166514855
08000003	Endoboks rodstifter	Stål	NEJ	N/A	07640173091325






MP-Post

200004301	MP-Post X gul størrelse 1	Stål	JA	CE 0483	07640166515265
200004310	MP-Post X rød størrelse 2	Stål	JA	CE 0483	07640166515272
200004319	MP-Post X blå størrelse 3	Stål	JA	CE 0483	07640166515289
200004328	MP-Post X grøn størrelse 4	Stål	JA	CE 0483	07640166515296
200004302	MP-Post Standard K gul størrelse 1	Korak	JA	N/A	07640166517955
200004311	MP-Post Standard K rød størrelse 2	Korak	JA	N/A	07640166517986
200004320	MP-Post Standard K blå størrelse 3	Korak	JA	N/A	07640166518013
200004329	MP-Post Standard K grøn størrelse 4	Korak	JA	N/A	07640166518044
200004441	MP rodkanaludvider gul (størrelse 1)	Stål	NEJ	CE 0483	07640166515319
200004447	MP rodkanaludvider rød (størrelse 2)	Stål	NEJ	CE 0483	07640166515333
200004451	MP rodkanaludvider blå (størrelse 3)	Stål	NEJ	CE 0483	07640166515340
200004455	MP rodkanaludvider grøn (størrelse 4)	Stål	NEJ	CE 0483	07640166515357
200004436	MP rodkanalbor	Stål	NEJ	CE 0483	07640166515302
200004442	MP hjælpebor	Stål	NEJ	CE 0483	07640166515326
070221	Thomas-topnøgle	Stål	NEJ	CE	07640166511861

Artiklerne i familien Rodstifter har følgende basis-UDI-DI:

Produkt	Basis-UDI-DI
Håndinstrumenter	764016651000013DQ
	764016651000014DS
Trimmer	764016651000019E4
Stiftlærer	764016651000061E3
Rodkanal-håndinstrumenter	764016651000060DZ
Rodstifter	764016651000048EB
	764016651000066ED

30 Mærkninger på emballagen / symboler

	Produktionsdato
	Producent
	Katalognummer
	Partikode
	Kvantitet
	Overhold brugsanvisningen, der findes i elektronisk form på den anførte adresse.
www.cmsa.ch/docs	
Rx only	Obs: Iht. amerikansk lovgivning må dette produkt kun sælges af en læge eller efter lægens anvisninger.
 	Cendres+Métaux-produkter med CE-mærkning opfylder de relevante europæiske krav.
	Må ikke genanvendes
	Ikke-steriliseret
	Må ikke udsættes for sollys
	Obs: Overhold de ledsagende dokumenter
 	Entydig produktidentifikation
	Europæisk repræsentant
	Importør
	Medicinsk udstyr